Neapolis University

HEPHAESTUS Repository **http://hephaestus.nup.ac.cy**

Archive Cypriot Newspaper Materials Neon Ethnos

1894-06-22

þÿ • - ¿ ½ ˆ ¸ ½ ¿ Â - ± Á . 4 0

Library of Neapolis University Pafos

http://hdl.handle.net/11728/10790

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΕΤΟΣ Α' ΕΝ ΛΑΡΝΑΚΙ (ΚΥΠΡΟΥ) 10)22 ΙΟΥΝΙΟΥ 1894. ΑΡΙΘ. 40.

ΤΙΜΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΠΛΗΡΩΤΕΑ

Ἐτησία ἐν Κύπρῳ Σελίνια ..... 8.
Ἐν τῷ ἐξωτερικῷ » 10

Πᾶσα αἴτησις δέον νὰ γίνηται πρὸς τὸν ἐκδότην, ὡς καὶ πᾶσα ἀπόδειξις πληρωμῆς δέον νὰ φέρῃ τὴν ὑπογραφήν αὐτοῦ.

ΝΕΟΝ ΕΘΝΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

Διευθυντὴς καὶ ἐκδότης
ΚΛΕΟΒ. Ν. ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΤΗΣ.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ

Καταχωρίζονται κατ' ἀποκοπήν.

Ἄρθρα σύμφωνα τῷ προγράμματι τοῦ «Νέου Ἔθνους» καταχωρίζονται δωρεάν.

Ἡ σύνταξις δὲν εὐθύνεται διὰ τὰς γνώμας τῶν ἀνταποκριτῶν της.

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Αἱ τιμαὶ πάντων σχεδὸν τῶν προϊόντων τῆς νήσου ἐξακολουθοῦσι νὰ ἐκπίπτωσιν. Οὐδαμόθεν τῶν ἀγορῶν τῆς καταπτώσεως ἀγγέλλονται εὐάρεστα περὶ τῶν προϊόντων καὶ ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις τοῦ τόπου, ὡς εἰκός, ἐπιδεινοῦται. Τὰ μεγάλα ἀποτελέσματα τῆς κρίσεως οὕτως ἐγένοντο ζωηρῶς αἰσθητά, διότι τὰ κεφάλαια τοῦ τόπου ἀντεῖχον εἰς τοὺς κλονισμοὺς, οὓς ἐπέφερεν ἡ ὑποτίμησις, ἀλλὰ, προϊόντος τοῦ χρόνου, ἡ ὑποτίμησις γίνεται ἐπαισθητοτέρα καὶ τὸ προσεχὲς φθινόπωρον θὰ ποδείξῃ φρικαλεώτερα τὰ ἀποτελέσματα τῆς κρίσεως τοῦ παρόντος.

Ἐν τοιαύτῃ οἰκονομικῇ κρίσει εὑρισκομένης τῆς Κύπρου καθῆκον ἔχουσι καὶ ἄρχοντες καὶ ἀρχόμενοι, ὅπως σπουδαίως καὶ σοβαρῶς ἐπιλάβωνται τῆς ἀνορθώσεως αὐτῆς, δι' ὧν μέτρων καὶ ἐνεργειῶν ἤθελεν ὑπαγορεύσῃ τὸ ὑπὲρ τοῦ τόπου διαφέρον, διότι τηρουμένων τῶν τῆς σήμερον ἐμπορικῶν συνθηκῶν, ὁ ἀπελπισμὸς τῶν παραγωγέων θὰ κορυφωθῇ καὶ ἡ κρίσις ἐκτεινομένη θὰ ἐπιτελέσῃ τὸν ὄλεθρον.

Οὕτω πάντων πραγμάτων ἐχόντων φρονοῦμεν, ὅτι θὰ συντελέσωμεν εἰς ἐπίτευξιν τοῦ ζητουμένου ὀρθοῦντες τὴν βιομηχανικὴν καὶ θηρεύοντες οἰκονομίαν, ἐνῷ συγχρόνως πρέπει νὰ ἐπιδιώξωμεν τὴν ποικιλίαν τῶν προϊόντων καὶ τὴν ἐξεύρεσιν ὑδάτων. Ἀληθῶς διὰ τῆς ἀφθονωτέρας ἀρδεύσεως τῶν γαιῶν πολλὰ ὠφελήματα δύνανται νὰ προκύψωσιν ἐν τῇ νήσῳ. Καὶ ὑπάρχουσι μὲν οἱ φρονοῦντες ὅτι ἡ νῆσος αὕτη εἶνε ἄνυδρος καὶ ἡ γνώμη αὕτη κρατεῖ παρὰ τοῖς συγχρόνοις, ἀλλὰ κατὰ διασήμους γεωλόγους ἡ Κύπρος εἶνε ἐπαρκῶς ἔνυδρος. Ἐν τούτοις δύναται εὐκολώτατα νὰ ἄρθῇ ἡ ἀπορία ἢ ἀμφιβολία αὕτη περὶ τοῦ ἐνύδρου ἢ ἀνύδρου τοῦ κυπριακοῦ ἐδάφους, διὰ τῆς προσκλήσεως εἰδικοῦ γεωλόγου, ὑποχρεουμένου νὰ ἐνδιατρίψῃ ἐπὶ πολὺ ἐν τῇ νήσῳ καὶ μελετήσῃ γεωλογικῶς τὴν Κύπρον. Ἡ κυβέρνησις τελοῦσα οὐκ ὀλίγα εἰς ἄλλα ἥττονος χρησιμότητος καὶ πρακτικῆς ἀξίας, δὲν φρονοῦμεν, ὅτι θὰ ἠρνεῖτο δαπάνην τόσον χρήσιμον καὶ παραγωγικὴν ἀφορῶσαν εἰς τὴν ἔρευναν καὶ τὴν ἐπιστημονικὴν ἐξέτασιν τοῦ ἐδάφους, ὅπερ τυγχάνει ἡ πηγὴ τῆς εὐδαιμονίας τῆς νήσου. Ἄλλοτε, ἐν πολὺ παρωχημένοις χρόνοις, ἐπὶ τῶν Λουζινιανῶν, ὅτε ἡ Κύπρος οἰκονομικῶς σχετικῶς ηὐπόρει ἡ νῆσος ἡμῶν παρεῖχε τοῖς ἐν αὐτῇ ἐμπορευομένοις ποικιλίαν προϊόντων, εἰσκομιζομένων νῦν ἁπάντων ἔξωθεν καὶ κυρούντων τὴν γνώμην τῶν γεωλόγων, ὅτι ἡ Κύπρος εἶνε χώρα ἔνυδρος. Ἀναφέρομεν τὸ ζαχχαροκάλαμον, ὅπερ δαψιλῶς παραγόμενον ἐχρησίμευεν εἰς κατασκευὴν ζαχχάρεως, καὶ οὗτινος ἡ καλλιέργεια προϋποτίθησι τὴν ὕπαρξιν ἀφθόνων ὑδάτων. Ἀλλὰ πλὴν τοῦ εἴδους τούτου καὶ ἄλλα ἀποδεικνύουσιν, ὅτι οἱ Κύπριοι διὰ τῆς βιομηχανίας καὶ τῆς ἐμπορίας κατὰ τοὺς χρόνους ἐκείνους ηὐδοκίμησαν μᾶλλον ἢ διὰ τῆς γεωργίας. Σήμερον δ' ὅτε τὰ προϊόντα τοῦ τόπου εἶνε ἐπὶ τοσοῦτον ἐξηυτελισμένα, ὥστε ἀπενθαρρύνουσι καὶ τὸν καρτερικώτερον γεωπόνον νὰ τραπῇ εἰς καλλιέργειαν τῆς γῆς, συμφέρον εἶνε νὰ στραφῶμεν ὡς τάχιστα εἰς τὰς βιομηχανικὰς ἐργασίας, ἵνα οὕτω καὶ τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσκομιζόμενα χρειώδη περιστείλωμεν, καὶ τὰς χιλιάδας λιρῶν, τὰς ὁποίας ἐτησίως τελοῦμεν εἰς τὴν ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ βιομηχανίαν, ἐλαττώσωμεν ἐπαισθητῶς. Ἐὰν μὴ οὕτω πράξωμεν τὸ οἰκονομικὸν μέλλον τῆς Κύπρου εἶνε ἀπαισιώτερον τοῦ παρόντος καὶ οἱ ἐπικείμενοι ὄλεθροι μείζονες τῆς παρούσης ἡμῶν συμφορᾶς.

ΚΡΗΤΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΓΝΩΜΑΙ

(ΕΞ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑΣ)

Δυστυχῶς τὰ πράγματα ἐν Κρήτῃ εὑρίσκονται εἰς δυσάρεστον θέσιν, φόβος δ' ὑρίσταται μήπως καὶ πάλιν νέα αἱματηρὰ γεγονότα λάβωσι χώραν ὡς ἐκ τῆς θρασύτητος τοῦ τουρκικοῦ στρατοῦ, παντοειδῶς καὶ ποικιλοτρόπως καταπιέζοντος τοὺς Κρήτας. Οἱ ἐκλεχθέντες ἀντιπρόσωποι τοῦ κρητικοῦ λαοῦ, προέβησαν εἰς ἐντόνους διαμαρτυρίας ἐναντίον τῶν καταπατηθέντων δικαιωμάτων τῆς ἐκκλησίας, διὰ τῆς προσχωρήσεως τῶν δύο βερατίων ὑπὸ τοῦ Σουλτάνου εἰς βουλγάρους, καὶ διὰ τὴν κατάστασιν εἰς ἣν ἀπὸ τεσσάρων ἐτῶν εὑρίσκεται ὁ τόπος, ὡς ἐκ τῆς μεταστροφῆς τοῦ ὀργανικοῦ πολιτεύματος τῆς νήσου, καὶ τῆς διοικήσεως αὐτῆς ὑπὸ Τούρκου διοικητοῦ, κατὰ παράβασιν ρητοῦ ἐδαφίου τῆς ἐν Χαλέπα συνθήκης, ἀπαγορεύοντος τὴν διοίκησιν τῆς Κρήτης ὑπὸ ξένου διοικητικοῦ ὑπαλλήλου. Ὁ κρητικὸς λαὸς, ὅστις, χαρακτηρίζεται ὑπὸ πολλῶν ἀγνοούντων τὰς συνθήκας, ὑφ' ἃς ζῇ, ὡς λαὸς ἐπάκρως ζωηρὸς καὶ ἐπαναστάτης, εἶνε λαὸς ὑπομονητικὸς λαὸς ἀνεκτικώτατος, λαὸς ὑποφέρων τὰς βασάνους τῆς Λαχέσεως καὶ Κλωθοῦς ἀγογγύστως. Ἀλλ' ὅταν ὅμως ὁ τυραννικὸς αὐτοῦ δεσπότης προσπαθῇ καὶ τὰ ἱερώτερα αὐτοῦ αἰσθήματα νὰ μεταβάλλῃ κατὰ βούλησιν, πρὸς ἐθνολογικὴν αὐτοῦ βλάβην, τότε ἀναγκάζεται νὰ προασπίσῃ τὰ δίκαια αὐτοῦ διὰ τῶν ὅπλων.

Καὶ δυστυχῶς τὸ τοιοῦτον μέσον τῆς ὑπερασπίσεως τῶν δικαίων του, συνεχῶς μεταχειρίζεται, ἅτε τῶν Τούρκων οὐδαμῶς ἐννοούντων νὰ ἐνδώσωσιν εἰς τὰς δικαίας αὐτοῦ ἀπαιτήσεις. Φρονοῦμεν ὅ,τι ἡ Ὑψηλὴ Πύλη καλῶς ἤθελε πράξῃ ἐὰν ἀπέδιδε τὴν διοίκησιν τῆς νήσου εἰς Ἕλληνα χριστιανὸν ὀρθόδοξον διοικητὴν, ὁμόθρησκον τοῦ πλείστου τῆς Κρήτης πληθυσμοῦ, ὅστις ἐδύνατο βέλτιον νὰ ρυθμίσῃ τὴν πολιτικὴν ὀργανικότητα τῆς νήσου, διὰ τῆς περιστολῆς τοῦ ἀφορήτου φορολογικοῦ συστήματος, ὅπερ μᾶς κάμνει νὰ ἐνθυμούμεθα τὴν προϊστορικὴν ἐποχὴν τῶν Τσιγγισχανῶν καὶ Ταμερλάνων.

Εἰν' ἀληθὲς ὅτι ὁ πόθος ἡμῶν τῶν Κρητῶν δὲν εἶνε οὗτος, ἡ ἑπάνοδος ἐστὶν ὅτε τοῦ πρώην διοικητικοῦ καθεστῶτος, καὶ ἡ πολιτικὴ διοίκησις τοῦ τόπου ὑπὸ ἡγεμόνος ὑποτελοῦς εἰς τὸν Σουλτάνον, ἀλλὰ προκειμένου περὶ τῆς προλήψεως ἀσυμφόρων τῇ ὀθωμανικῇ αὐτοκρατορίᾳ γεγονότων καὶ διαβημάτων, φρονοῦμεν ὅτι ἡ ἐπίτευξις τῶν ἰδεῶν ἡμῶν θὰ ἐπέφερε ποιάν τινα βελτίωσιν τῶν πραγμάτων, πρὸς ἡσυχίαν ἀμφοτέρων τῶν διϊσταμένων μερῶν.

Διότι πάντες οἱ Κρῆτες ἡμεῖς, εἰς ἕνα καὶ μόνον σκοπὸν ἀποβλέπομεν, ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῆς ὑποδουλώσεως τῆς ἀτυχοῦς μεγαλονήσου, εἰς τὸν σκοπὸν τῆς ἐλευθερίας, δι' ἣν τοσαύτας βασάνους καὶ τοσαῦτα δεινοπαθήματα ὑφιστάμεθα. Εἰς τὰς καρδίας πάντων τῶν Κρητῶν, ὑπάρχει προγενεστέρα ἐλπὶς, περὶ ἧς εὐλόγως φρονοῦμεν ὅτι τότε μόνον θέλομεν καταθέσῃ τὰ ὅπλα, ὅτε θὰ ἴδωμεν κυματίζουσαν ἐπὶ τῶν ἐπάλξεων τῶν φρουρίων τῆς ἀτυχοῦς πατρίδος μας τὴν ἑλληνίδα σημαίαν, καὶ τὰ ἑλληνικὰ σκάφη διασχίζοντα τὰ ὑγρὰ κελεύθη τοῦ ἀπεράντου καὶ ἐπιζήλου ἀχανοῦς τῆς Σούδας λιμένος.

Ἴσως πολλοὶ, πλεῖστοι, οἵτινες καλοῦσι τοὺς ἐπαδοὺς τῆς μεγάλης ἰδέας ὀνειροπόλους καὶ ἀποκεντρωτικοὺς περιγελάσωσι τὴν ἰδέαν ταύτην τοῦ κρητικοῦ λαοῦ, διὰ τὸ ἀκατόρθωτον αὐτῆς. Ἀλλὰ νομίζω ὅτι δὲν θὰ λησμονήσωσι τὴν ἱστορίαν τοῦ ἡμετέρου ἔθνους, ἥτις ἐμφανῶς δεικνύει ἡμῖν τὰς ὑπὸ διαφόρους συνθήκας ἀπροσμαχήτους πάντοτε προσπαθείας τῶν Ἑλλήνων πρὸς ἀνύψωσιν αὐτῶν.

Καὶ ἐὰν φρονοῦμεν ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ παρέξωμεν νέους Κανάρας, Μπουμπουλίνας καὶ Βότσαρεις, ἀλλ' ἐπίσης πρέπει ἀκραδάντως νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι ὁ καλὸς δαίμων τῆς Ἑλλάδος δὲν θὰ καταλίπῃ τὴν θυγατέρα αὐτῆς Κρήτην ἔρμαιον τῆς θελήσεως τῶν βαρβάρων κατακτητῶν της. Ἄλλως τε τὰ μεγάλα τῆς Εὐρώπης κράτη, ἅπερ κυοφορεῦνται ὑπὸ τῶν εὐγενεστέρων αἰσθημάτων, ὡς ἀπέδειξαν κατὰ τοὺς τελευταίους τούτους χρόνους διὰ τῆς ὑπερασπίσεως τοῦ ἐνδόξου (Sic) βουλγαρικοῦ ἔθνους, οὐδαμῶς θέλουσιν ἀκινήσει συντελοῦντα πρὸς ἀνύψωσιν τῆς Ἑλλάδος, ἐξ ἧς ἐ-

λαβον πρῶτον τὰ φῶτα, δι' ὧν σήμερον φωτίζουσι τὰς σκοτεινὰς διανοίας τῶν τέκνων αὐτῶν.

Ὡς ἔχουσι σήμερον τὰ πράγματα ἐν Κρήτῃ, ἐὰν οὐδεμία ληφθῇ φροντίς, φοβοῦμαι ἔκρηξιν τοῦ ἡφαιστείου τῶν κρητικῶν δεινοπαθειῶν.

Διότι ἐν Χανίοις καθὰ γράφουσιν ἡμῖν πάντες οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ λαοῦ τοῦ τμήματος Κυδωνιῶν, συναθροισθέντες εἰς τὰς Ἱστορικὰς θέσεις Μπουτσουνάρια καὶ Μαλάξαν, δισχίλιοι περίπου τὸν ἀριθμόν, καὶ ἔνοπλοι πάντες, προέβησαν εἰς συλλαλητήριον ἐπιβλητικώτατον, κατὰ τὸ ὁποῖον συνέταξαν ψήφισμα, ὅπερ ἐπέδωκαν τῷ τοποτηρητῇ τῆς διοικήσεως Κρήτης, καὶ δι' οὗ ἐξέφραζον τὴν λύπην των ἀφ' ἑνὸς διὰ τὴν προσχώρησιν τῶν δύο βεκατίων εἰς τοὺς Βουλγάρους, τὸν δικαῖῳ πόθον των δὲ ἀφ' ἑτέρου πρὸς ἐπάνοδον τοῦ πρώην καθεστῶτος ἐν τῇ νήσῳ. Ἀλλ' ὡς φαίνεται ὁ σιὸρ Μαχμοὺτ δὲν ἐννοεῖ τὸ συμφέρον του, καὶ διὰ τῆς συμπεριφορᾶς του προσπαθεῖ νὰ ἐξερεθίσῃ περισσότερον τὰ πνεύματα τοῦ κρητικοῦ λαοῦ. Τοῦτο ἐξηρέθισε καὶ τοὺς κατοίκους τῶν τμημάτων Ρεθύμνης, Ἡρακλείου, καὶ Λασσηθίου, οἵτινες ἔνοπλοι συνηθροίσθησαν εἰς διάφορα κεντρικὰ μέρη τῆς νήσου, ἀναμένοντες τὴν ἔκβασιν τῶν ἐνεργειῶν τῶν ἀντιπροσώπων αὐτοῦ. Καὶ φοβούμεθα μήπως προβῶσιν ἐν τῇ ἀρνητικῇ περιπτώσει τοῦ διοικητοῦ τῆς νήσου, εἰς διαβήματα τὰ ὁποῖα θὰ δείξωσι καὶ πάλιν τὸν λαὸν τῆς Κρήτης ἐνώπιον τῆς Εὐρωπαϊκῆς διπλωματίας, λαὸν ἐργαζόμενον ὑπὲρ τῆς ἱερᾶς ἐλευθερίας καὶ τοῦ κλέους τῆς μητρὸς Ἑλλάδος.

Τ. Μ. Τσιχλῆς.

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΤΩΝ ΕΝ ΚΥΠΡΩ ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΩΝ

Οὐδὲν νεώτερον γνωρίζει ἡμῖν ἡ ἀπάντησις τῆς Πύλης πρὸς τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην. Ὁ μέγας Βεζύρης εἶνε ὅλος μέλι καὶ γάλα πρὸς τοὺς Βουλγάρους καὶ τὰς ἀξιώσεις αὐτῶν, ὑπὸ συγκεκαλυμμένην δὲ μειλιχιότητα πειρᾶται ὁ ἀνὴρ νὰ τρίξῃ τοὺς ὀδόντας, συμβουλεύων ἡσυχίαν εἰς τὸν Πατριάρχην. Ἀπειλητικὸς τριγμός, ἀπὸ τοῦ στόματος τῆς Πύλης ἐκπορευόμενος, δὲν εἶνε δυνατὸν ν' ἀκουσθῇ, διότι ἡ Πύλη εἶνε νωδή. Ἀντὶ τούτου ὅμως ἀντήχησαν τὰ ἐν Κύπρῳ συλλαλητήρια, αἱ ἐν Κρήτῃ συναθροίσεις, ἡ αὐθόρμητος τοῦ ἑλληνικοῦ στοιχείου ἐξανάστασις. Ἀπέναντι ταύτης καὶ τῆς ἀρχομένης ἠθικῆς ἐξεγέρσεως, αἱ συμβουλαὶ τοῦ Μ. Βεζύρου, ἀποβαίνουσι κωμικαί.

Περὶ Κύπρου προκειμένου ἔχομεν σπεράνους τιμῆς νὰ πλέξωμεν διὰ τὰ γε ναῖα ταῦτα τέκνα τῆς Πατρίδος, τὰ λόγῳ ἀποστάσεως ἀφιστάμενα ἀφ' ἡμῶν, λόγῳ ὅμως αἰσθήματος ἐγγύτατα εἰς τὴν καρδίαν μας. Ἡ ἀρχομένη νὰ ἐκδηλοῦται γενικὴ τῶν Κυπρίων συμπεριφορὰ ἀναχαλεῖ ἡμῖν ὑπὸ τροποποιηθείσας συνθήκας, τὴν στάσιν τῶν Ἑπτανήσιων ἐπὶ ἀγγλικῆς προστασίας καὶ τὴν τῶν Κρητῶν καθ' ἁπάσας τὰς φάσεις τοῦ βίου αὐτῶν ἀπὸ τοῦ 1821 καὶ ἐντεῦθεν. Ἐν Κύπρῳ καὶ Κρήτῃ παρατολμότερον σφύζουσιν ἤδη οἱ παλμοὶ τῆς ἐθνικῆς ζωῆς. Εἰς τὰς πόλεις τῆς Μακεδονίας ὁ αὐτὸς ὀργασμὸς παρατηρεῖται, δίκαιον δὲ εἶνε νὰ λεχθῇ ὅτι καὶ τὰ μεγάλα κέντρα τῆς Μ. Ἀσίας ἐλαύνονται ὑπὸ τῆς θερμουργοῦ δυνάμεως, τῆς ἀνέκαθεν ἐμψυχωσάσης καὶ ἐλασάσης τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος.

Σημειοῦμεν ἰδιαιτέρως καὶ μετ' ἐξαιρετικῆς ὑπερηφανείας τὴν ἐν Κύπρῳ παρουσίαν τοῦ φαινομένου τούτου. Ἀφόρητος κακοδιοίκησις δὲν πιέζει τὴν Κύπρον, οὔτε δουλεία ταπεινωτικὴ βαρύνει τὰ φιλοπάτριδα τῆς ἀνατολικωτάτης ἐκείνης ἑλληνικῆς μεγαλονήσου τέκνα. Τὴν Κύπρον ὅμως βαρύνει ὁ χωρισμὸς αὐτῆς ἀπὸ τῆς Μητρός της. Πρὸς ἄμυναν δὲ τῶν συμφερόντων τῆς πανταχόθεν καὶ ἀνενδότως διωκομένης Ἑλλάδος ἀγωνίζεται ἐν τῷ προσήκοντι μέτρῳ καὶ ἡ Κύπρος, ὡς τὸ γνησιώτατον καὶ ἐνθουσιωδέστατον τμῆμα τῆς μεγάλης Ἑλληνικῆς οἰκογενείας, τῆς κεχωρισμένης ἔτι ἀπὸ τῆς ἐλευθέρας Ἑλλάδος; ἀνίσως δὲ ἀλλ' ἐπιμόνως καὶ καρτερικῶς παλαιούσης.

Ἐκ τῆς «Ἑστίας».

ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ

Ὁ ἀπό τινων ἐνιαυτῶν ἀναζωπυρωθεὶς ζῆλος ὑπὲρ τῆς τελεσφορωτέρας ἐνεργείας τῶν ἐν Κύπρῳ δημοτικῶν Σχολῶν ἐνθαρρύνει ἡμᾶς, ὅπως ἀναδημοσιεύσωμεν ἐκ τῆς «Ἑστίας» τὸ κάτωθι βασιλικὸν διάταγμα, τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὰ τῆς οἰκοδομῆς τῶν δημοτικῶν σχολείων. Δὲν ἀμφιβάλλομεν, ὅτι οἱ κηδόμενοι τῆς ὑγείας τῶν εἰς τὰ δημοτικὰ σχολεῖα φοιτώντων παίδων θὰ διεξέλθωσι μετὰ προσοχῆς τὰ ἑφεξῆς δημοσιευόμενα καὶ ὅτι ἐν τῷ μέτρῳ τῶν δυνάμεών των θὰ συντελέσωσιν, ἵνα τὰ νέα τοὐλάχιστον σχολεῖα οἰκοδομῶνται, τηρουμένων τῶν ὅρων τῆς ὑγιεινῆς.

«Ὑπεγράφη ἤδη ὑπὸ τοῦ Βασιλέως καὶ δημοσιεύεται πιθανῶς αὔριον τὸ ὑπὸ τοῦ νομομηχανικοῦ καὶ τμηματάρχου τῶν δημοσίων οἰκοδομῶν ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Δ. Καλλία φιλοπονηθὲν Β. Διάταγμα, περὶ κατασκευῆς σχολείων τῆς κατωτέρας ἰδίᾳ ἐκπαιδεύσεως. Κατηρτίσθη δὲ οὕτω πως, ὥστε νὰ πληροῖ ὅλας τος ἀνάγκας τῶν σχολείων κατὰ τὰ τελειότερα συστήματα τῶν ἄλλων Κρατῶν.

Ἐν τῷ διατάγματι τούτῳ προβλέπονται λεπτομερῶς καὶ τελείως ὅλα τὰ ἐξαγόμενα τοῦ κύρους τῆς ἐπιστήμης κατὰ τὰ ἐν τῇ Ἑσπερίᾳ παραδεδεγμένα, ἰδίᾳ δὲ τὰ ἐν Δανίᾳ, καὶ πρακτικῶς ἐφαρμόζονται ὅσον ἀφορᾷ τὴν χωρητικότητα, τὸ ἐμβαδὸν, τὸν φωτισμὸν, τὸν ἀερισμὸν καὶ τὴν θέρμανσιν τῶν σχολείων. Εἶνε δὲ ὄχι μόνον εὐεργετικὸν διὰ τὴν σπουδάζουσαν νεολαίαν τὸ διάταγμα τοῦτο, ἀφοῦ ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του δὲν θὰ ἐπιτρέπεται ἡ κατασκευὴ ἀνηλίων καὶ καθύγρων κτιρίων ὡς σχολείων, ἀλλὰ καὶ διὰ τοὺς διδασκάλους, οἱ ὁποῖοι θὰ ἔχωσι κατὰ τὸ νέον σύστημα κατοικίαν ἐν αὐτῷ τῷ σχολείῳ, καὶ δὲν θὰ ὑρίσκωνται τὰ δεινὰ, ἅτινα νῦν ὑφίστανται ἐν τοῖς χωρίοις διαμένοντες εἰς ἀχούρια, ὡς μὴ εὑρίσκοντες ἄλλο οἴκημα πρὸς διαμονὴν ἔστω καὶ δι' ἐνοικίου.

Οἱ κυριώτεροι τῶν ὅρων τοῦ ἐν λόγῳ διατάγματος ἔχουσιν ἐν περιλήψει ὡς ἑξῆς:

1) Τὸ ἐμβαδὸν τοῦ γηπέδου ἐφ' οὗ οἰκοδομηθήσεται τὸ σχολεῖον θὰ ἔχῃ ἐκτασιν 10 τετραγ. μέτρων κατὰ μαθητήν. 2) Τὸ πάχος τῶν τοίχων τοῦ σχολείου ἔσται 0,60 τοῦ μέτρου. 3) Τὸ πάτωμα θὰ εὑρίσκεται 0,60 τοῦ μέτρου ἄνω τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους. 4) Τὸ ἐμβαδὸν τῶν τάξεων ὑπολογίζεται ἐπὶ τῇ βάσει 0,90—1,25 τ. μ. κατὰ μαθητήν. 5) Τὸ ὕψος τῶν αἰθουσῶν τῶν τάξεων θὰ εἶνε 4 μέτρα τοὐλάχιστον. 6) Ἡ χωρητικότης θὰ ἀναλογῇ 5 κυβ. μέτρ. κατὰ μαθητήν. 7) ὁ φωτισμὸς θὰ γίνεται μονοπλαγίως (unilateral) ἢ ἀμφιπλαγίως (bilateral) αἱ δὲ περιπτώσεις, καθ' ἃς θὰ προτιμᾶται ἑκάτερος ἐξ αὐτῶν σαφῶς διαγράφονται ἐν τῷ διατάγματι καὶ διὰ πολλῶν διαγραμμάτων καθορίζονται. 8) Τὰ παράθυρα θ' ἀρχίζουν εἰς ὕψος 1,20 μ. ἀπὸ τοῦ πατώματος καὶ θὰ φθάνουν μέχρι τῆς ὀροφῆς. Ἀπαγορεύονται δὲ παράθυρα ἔναντι τῆς ἕδρας τοῦ διδασκάλου καὶ ἔναντι τῶν μαθητῶν. 9) Αἱ θύραι τῶν αἰθουσῶν θὰ εἶνε μονόφυλλοι 0,μ 90. 10) Ἡ αὐλὴ τοῦ σχολείου ὑπολογίζεται πρὸς 5 τ.μ. κατὰ μαθητήν, τὸ δὲ ὑπόστεγον ὕψους 4 μ. θὰ κατασκευάζηται ἐντὸς τῆς αὐλῆς, καὶ τὸ ἐμβαδόν του ὑπολογίζεται ἐπὶ τῇ βάσει ἀναλογίας 2 τ.μ. κατὰ μαθητήν. Ἐν τῷ ὑποστέγῳ τούτῳ θὰ τοποθετῶνται καὶ τὰ ὄργανα τῆς γυμναστικῆς ἤτοι μονόζυγα, δίζυγα, ἀναβάθρα, ἀλτῆρες κλπ. ὅπως χρησιμεύῃ συγχρόνως τὸ ὑπόστεγον καὶ ὡς γυμναστήριον.

11) Ἕκαστον ἐκ τῶν σχολείων θὰ ἔχῃ ἀποχωρητήρια καὶ οὐρητήρια τέσσαρα ἐν ἀναλογίᾳ 4 εἰς 100 μαθητάς. 12) Ὁ ἀερισμὸς τῶν τάξεων θὰ γίνεται κατὰ τὰ πειράματα Peclet ἐν ἀναλογίᾳ 6 κ. μ. κατὰ μαθητὴν καὶ καθ' ὥραν, διὰ καπνοδόχων ἀερισμοῦ θερμαινομένων (cheminées d' appel par la chaleur). Ἡ ἐτησία δὲ δαπάνη διὰ τὸν τεχνικὸν ἀερισμὸν κατὰ τοὺς γενομένους ὑπολογισμοὺς δὲν θὰ ὑπερβαίνῃ τὰς 50 δρ.

13) Τὰ μονοτάξια δημοτικὰ σχολεῖα ὡς καὶ τὰ γραμματοδιδασκαλεῖα θὰ ἔχωσι κατοικίαν διδασκάλου ἀποτελουμένην ἐκ δωματίου ὕπνου, ἐστιατορίου καὶ μαγειρείου. Ἡ ὅλη ἔκτασις τῆς κατοικίας δὲν θὰ εἶνε μικροτέρα τῶν 60 τ. μ. ἡ δὲ δαπάνη αὐτῆς ἔσται περὶ τὰς 3,500 δραχ.

Εἰς τὸ ἐν λόγῳ διάταγμα εἶνε προσηρτημένοι 4 πίνακες μετὰ 15 διαγραμμάτων, δι' ὧν τὰ πάντα σαφῶς καὶ ἀκριβῶς καθορίζονται ὡς καὶ οἱ τύποι τῶν σχολείων ὑπὸ ἀρχιτεκτονικὴν ἔποψιν.

Ὁ τύπος τῶν σχολείων θὰ εἶνε ὁμοιόμορφος καὶ ἁπλοῦ καὶ σεμνοῦ ἀρχιτεκτονικοῦ ρυθμοῦ ὡς ἁρμόζει εἰς αὐτά. Ἕκαστον δ' ἐκ τῶν κτιρίων τούτων θὰ εἶνε κόσμημα διὰ τὰς κώμας καὶ τὰ χωρία, ἁπτὸν δὲ τεκμήριον ἀληθοῦς πολιτισμοῦ καὶ ἀσφαλοῦς προόδου.»

Η ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ
ΤΗΣ Α. Σ. ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΚΙΤΙΟΥ

Ἡ Α. Σ. ὁ Μητροπολίτης Κιτίου ἀπηύθυνε πρὸς τὸ ποίμνιόν του ἐγκύκλιον, δι' ἧς προσκαλοῦνται οἱ ὀρθόδοξοι χριστιανοὶ τῆς καθ' ἡμᾶς ἐκκλησιαστικῆς ἐπαρχίας, ὅπως ἐκλέξωσιν ἀντιπροσώπους ἐπὶ ἐξελέγξει τῶν λογαριασμῶν τῶν τε προγενεστέρων ἐτῶν καὶ τοῦ τῆς ἀρχιεπισκοπείας τῆς Α. Σ. τοῦ νῦν Μητροπολίτου Κιτίου Κυρίλλου.

Πεπείσμεθα ὅτι οἱ ἐπαρχιῶται μετὰ προθυμίας θὰ σπεύσωσιν εἰς τὴν πρόσκλησιν τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου προσηκόντως ἐκτιμῶντες τὴν ἀξίαν αὐτῆς. Ἔχουσι καὶ τὸ καθῆκον καὶ τὴν ὑποχρέωσιν νὰ προβῶσιν ὡς τάχιστα εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν ἀντιπροσώπων, ὀφειλόντων νὰ συνέλθωσιν ἐν τῇ ἐν Λάρνακι ἱερᾷ Μητροπόλει τῇ 26 Ἰουνίου ἐ. ἐ. πρὸς ἐξέλεγξιν τῆς διαχειρίσεως τῶν Μητροπολιτικῶν εἰσοδημάτων. Δημοσιεύοντες κάτωθι τὴν ἐγκύκλιον συνιστῶμεν εἰς τοὺς ἀναγνώστας τοῦ ἡμετέρου φύλλου τὴν ἀνάγνωσιν αὐτῆς καὶ προτρέπομεν νὰ ἐκτελέσωσι τὰ ἐν αὐτῇ:

«Αἰδεσιμώτατοι ἱερεῖς καὶ λοιποὶ εὐσεβεῖς χριστιανοὶ κάτοικοι τῶν τε πόλεων καὶ χωρίων τῆς καθ' ἡμᾶς θεοσώστου ἐπαρχίας τέκνα Ἡμῶν ἐν Κυρίῳ ἀγαπητὰ καὶ περιπόθητα, εὐχόμεθα σας πατρικῶς.

Κατὰ τὰ ὑπὸ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, τῇ προτάσει, συγκαταθέσει καὶ ἐπιδοκιμασίᾳ Ἡμῶν τε καὶ τῶν ἀντιπροσώπων Ὑμῶν, ἀποφασισθέντα, προσκαλοῦμεν Ὑμᾶς ἅπαντας ὅπως δι' ἀντιπροσώπων Ὑμῶν προσελθόντες εἰς τὴν ἐν Λάρνακι Μητρόπολιν ἐξελέγξητε τοὺς λογαριασμοὺς τῆς Μητροπόλεως οὐ μόνον τοὺς ἀπὸ τῆς μεταθέσεως Ἡμῶν εἰς τὴν Μητρόπολιν ταύτην, ἀλλὰ καὶ πάντα προγενέστερον, ὅσπερ ἔμεινεν ἀθεώρητος καὶ ἀνεξέλεγκτος.

Νὰ ἐκλεχθῶσι δὲ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον

πληρεξούσιοι ἀντιπρόσωποι ἀνὰ εἷς μὲν ἐκ τῶν πόλεων Σκάλας καὶ Λάρνακος, εἷς δὲ ἐκ τῶν περὶ τὰς πόλεις ταύτας χωρίων καὶ εἷς ἐκ τοῦ ὑποδιαμερίσματος Λευκάρων· δύο δὲ ἐκ τῆς πόλεως Λεμησσοῦ, καὶ ἀνὰ εἷς ἐκ τῶν τριῶν ἐπαρχιῶν Λεμησσοῦ, Κοιλανίου καὶ Ἐπισκοπῆς τὸ ὅλον ἐννέα.

Ἡ ἐκλογὴ δὲ τῶν ἀντιπροσώπων τούτων νὰ γείνῃ τὴν 19 τοῦ ἤδη ἀρξαμένου μηνὸς Ἰουνίου ἡμέραν Κυριακὴν ἀφοῦ συνέλθωσιν οἱ ἐκλογεῖς εἰς τὰ γνωστὰ κεντρικὰ μέρη καὶ καθ' ὃν τρόπον μέχρι τοῦδε συνερχόμενοι ἐξέλεγον ἀντιπροσώπους πρὸς ἐκλογὴν Ἀρχιερέως.

Τοὺς οὕτω δὲ ἐκλεγέντας πληρεξουσίους ἀντιπροσώπους ἐφοδιάσαντες οἱ ἐκλογεῖς αὐτῶν διὰ πληρεξουσίου ἐγγράφου ν' ἀποστείλωσιν εἰς τὴν ἐν Λάρνακι Μητρόπολιν τὴν ἑπομένην Κυριακὴν 26 Ἰουνίου, ὅπως ἀπὸ κοινοῦ προβῶσιν, ὡς προερρέθη, εἰς τὴν ἐξέλεγξιν τῶν εἰρημένων λογαριασμῶν.

Εὐελπιστοῦντες δ' ὅτι προθύμως πάντες θὰ σπεύσητε εἰς τὴν ἐξάσκησιν τοῦ δικαιώματος καὶ εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ καθήκοντος Ὑμῶν τούτου,

διατελοῦμεν ἐν Χριστῷ εὐχέται πάντων Ὑμῶν

† Ο ΚΙΤΙΟΥ ΚΥΡΙΛΛΟΣ.

Ἐκ τῆς Μητροπόλεως Λάρνακος

τῇ 1 Ἰουνίου 1894.»

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.

Γνωρίζεται εἰς τοὺς φιλομούσους, ὅτι αἱ δημόσιαι ἐξετάσεις τῆς καθ' ἡμᾶς Ἑλληνικῆς Σχολῆς ἄρχονται τῇ ἐνάτῃ ἑωθινῇ ὥρᾳ τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς 12)24 Ἰουνίου ε. ε.

Ἐκ τοῦ γραφείου τῆς Ἐφορείας.

Φέρεται εἰς γνῶσιν τοῦ ὀρθοδόξου χριστιανικοῦ πληρώματος τῆς πόλεως, ὅτι τὴν ἑσπέραν τῆς 19ης Ἰουνίου χοροστατοῦντος τοῦ Μητροπολίτου, τελοῦνται τὰ ἐγκαίνια τοῦ ἐν Λάρνακι ναοῦ τοῦ Σωτῆρος, διὸ καὶ προσκαλοῦνται πάντες οἱ θέλοντες νὰ προσέλθωσι κατὰ τὴν ἄνω ὁρισθεῖσαν ἡμέραν.

Ἐν Λάρνακι τῇ 9 Ἰουνίου 1894.

(Ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς).

ΧΡΟΝΙΚΑ.

Ζωηρὰ μὲ ὅλην τὴν οἰκονομικὴν δυσχέρειαν τοῦ τόπου, ἐξελίχθη τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἡ καθιερωθεῖσα πανήγυρις τοῦ κατακλυσμοῦ.

Ἐκ τῶν πέριξ χωρίων κατῆλθον πλεῖστοι πρὸς τέρψιν, ὡς καὶ ἐκ Λευκωσίας πολλοὶ πολῖται. Ἡ κίνησις ὑπῆρξε παρὰ προσδοκίαν ἀσυνήθης. Δυστυχῶς ὅμως ἔλαβε χώραν ἀτόπημά τι ἐκ μέρους ὀθωμανοῦ τραυματίσαντος ἄραβα ὁμόθρησκόν του.

—§—

Ἤρξαντο τὰ καταιβάσματα τῶν δημητριακῶν τῆς νέας ἐσοδίας. Δὲν ἐγένοντο ὅμως πωλήσεις εἰσέτι.

—§—

Τὴν ἑσπέραν τῆς 19ης Ἰουνίου θὰ τελεσθῶσι τὰ ἐγκαίνια τοῦ ἐν Λάρνακι ναοῦ τοῦ Σωτῆρος δαπάνῃ τοῦ κ. Γαβριὴλ Σεργίδου.

—§—

Τὴν 29ην Μαΐου γενομένης τῆς ἐκκυβεύσεως τοῦ λαχείου τῶν ἀρχαιοτήτων ἐκέρδησαν οἱ ἑξῆς ἀριθμοί:

Ο 43,938 — δρ. 20.000 — ὁ 49,489 — δρ. 2,500, — ὁ 27,489 — δρ. 2 500, — οἱ 26.215 — 22,140 — 21 858 — 37,246 καὶ 16,384 ἀπὸ δρ. 500, — οἱ 5,750 - 22 884 — 14,548 — 47,658 - 24,595 — 31,892 — 13,515 — 43,304 15,045 καὶ 43,791 ἀπὸ δρ. 300, καὶ ἕτεροι 45 ἀριθμοὶ ἀπὸ δρ. 100.

—§—

Λέγεται ὅτι ὁ Ἕλλην Δικαστὴς Λευκωσίας κ. Λυσανδρίδης ἀποσύρεται τῆς ὑπηρεσίας τιθέμενος ὑπὸ σύνταξιν.

—§—

Πρὸ ἡμερῶν ἐν Λεμησσῷ, κατόπιν προσκλήσεως τοῦ «Κέντρου τῶν Φιλελευθέρων» ὁ κ. Τηλ. Μ Τσιχλῆς ἐνώπιον πολλοῦ πλήθους ἀπήγγειλε διάφορα ἔμμετρα ἔργα, προτάξας καὶ γλαφυρὰν εἰσαγωγὴν περὶ τοῦ σκοποῦ τῆς ποιήσεως. Μεταξὺ τῶν ἐμμέτρων αὐτοῦ ἔργων, ἀπήγγειλε καὶ μακρὸν ἐνθουσιῶδες ποίημα, καταθέλξαν τὸ ἀκροατήριον, ὅπερ ἐχειροκρότησε τὸν ποιητὴν πλειστάκις. Τὸ ποίημα τοῦτο λέγεται «Κρήτη καὶ Κύπρος», δι' οὗ ἐπιτυχῶς παραλληλίζει τὰς τύχας τῶν δύο ἀτυχῶν μεγαλονήσων τῆς Μεσογείου, τοῦτο δὲ θὰ δημοσιεύσωμεν εἰς τὸ προσεχὲς φύλλον, πεποιθότες ὅτι θέλομεν παράσχη εὐάρεστον ἀνάγνωσιν τοῖς ἡμετέροις ἀναγνώσταις.

—§—

Ἀνεχώρησε χθὲς εἰς Λευκωσίαν πρὸς ἐξάσκησιν τοῦ ἐπαγγέλματός του ὁ φωτογράφος κ. Bernhaud Edelstein.

—§—

Τὴν παρελθοῦσαν τρίτην κατέπλευσαν τὰ αὐστριακὰ ἀτμόπλοια, τὴν δὲ τετάρτην τὸ γαλλικὸν καὶ ἀγγλικὸν «Dunkeld».

—§—

Τὴν προσεχῆ κυριακὴν περιμένεται νὰ καταπλεύσῃ ἐνταῦθα προερχόμενον ἐξ Ἀμβέρσης καὶ Λονδίνου δι' Αἰγύπτου καὶ Συρίας τὸ ἀτμόπλοιον «Soldier Prince» τῆς ἑταιρείας «Prince Line», κομίζον καὶ τὸ ἐκ Μαγχεστρίας φορτίον τοῦ ἀτμοπλοίου «Trojan» τῆς ἰδίας ἑταιρείας. Ἀναχωρεῖ αὐθημερὸν εἰς Σμύρνην, Πάτρας, Λονδῖνον καὶ Ἀμβέρσην.

Ἀφίκετο διὰ τοῦ γαλλικοῦ ἀτμοπλοίου τὴν παρελθοῦσαν τετάρτην ὁ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως κ. Ραφαῆλος Καρφόπουλος πτυχιοῦχος ὀδοντοϊατρὸς τῆς ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορικῆς ἰατρικῆς σχολῆς καὶ κατέλυσεν ἐν τῷ ξενοδοχείῳ τοῦ κ. Ζαχαρία Παπαδοπούλου. Ἐπισκέψεις δέχεται ἀπὸ τῆς 8ης π. μ. μέχρι τῆς 12 εἰς τὸ ξενοδοχεῖον καὶ ἀπὸ τῆς 3—5 μ. μ. εἰς τὸ φαρμακεῖον τοῦ κ. Θεοδ. Ἀργυροῦ.

Ζητήσατε τὸν κ. Καρφόπουλον διὰ τὴν στιγμιαίαν καὶ ἀνώδυνον ἐκρίζωσιν τῶν ὀδόντων, διὰ τὴν σφράγισιν τῶν σεσηπότων διὰ χρυσοῦ, πλατίνης κλπ. διὰ τὴν στερεὰν καὶ ἐπιτυχῆ κατασκευὴν τεχνητῶν ὀδόντων καὶ ὁλοκλήρων σιαγόνων καὶ τέλος διὰ πᾶν ἀποβλέπον εἰς τὴν ἐν γένει ὑγείαν τοῦ στόματος, τῶν οὔλων κλπ.

ΕΣΤΙΑ
ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΙΔΡΥΘΕΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 1876
ΚΑΙ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ
ΔΕΚΑΤΕΤΡΑΗΜΕΡΟΝ.

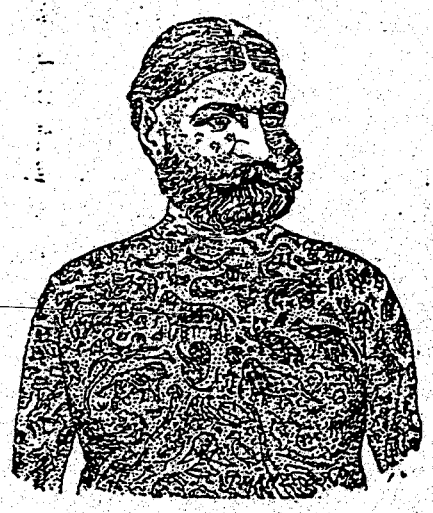
ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ.
Ἐτησία φρ. χρ. 10.

Μετὰ τῆς καθημερινῆς ΕΣΤΙΑΣ ἡ ἐτησία συνδρομὴ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἶνε φρ. χρ. 24, ἑξάμηνος δὲ τὰ ἡμίση.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΛΑΡΝΑΚΟΣ.

Σῖτος, πρὸς γρ. 14 τὸ κοιλόν.
Κριθή, πρὸς γρ. 8—9.
Ὄροβος ἐντόπιος, πρὸς γρ 15.
Σησάμια, πρὸς γρ. 2 3)4 τὴν ὀκάν.
Σταφὶς μαύρη πρὸς 50 παρ. ἡ ὀκά.
Σταφὶς βραστὴ πρὸς 35 παρ. ἡ ὀκά.
Βαμβακόσπορος προς γρ. 2 1)4 τὴν λίτραν.
Βαμβάκια, πρὸς γρ. 13 τὴν λίτραν (ὀκ. 2 1)2.)
Βρώμη, πρὸς 8 τὸ κοιλόν.
Μαλλία 12—14 τὴν λίτραν.
Ἔλαιον, ἐξωτερικοῦ πρὸς γρ. 14 τὴν λίτραν.
Ἔλαιον ἐντόπιον, πρὸς 16 τὴν λίτραν.
Ζάχαρις, πρὸς γρ. 318 τὸν σάκκον.
Καφφὲς, πρὸς γρ. 21 1)2 τὴν ὀκὰν χονδρ.
Ὀρύζιον, πρὸς γρ. 168 τὸν σάκκον.
Σάπων, πρὸς γρ. 6 τὴν ὀκάν.
Πετρέλαιον Καυκάσου πρὸς γρ. 36—37.
Μὲ λίραν ἀγγλικὴν γρόσια 182.
Ὁ βάμβαξ, ὁ βαμβακόσπορος καὶ ἡ σταφὶς πληρώνουσι τὴν δεκάτην κατὰ τὴν ἐξαγωγήν.

ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

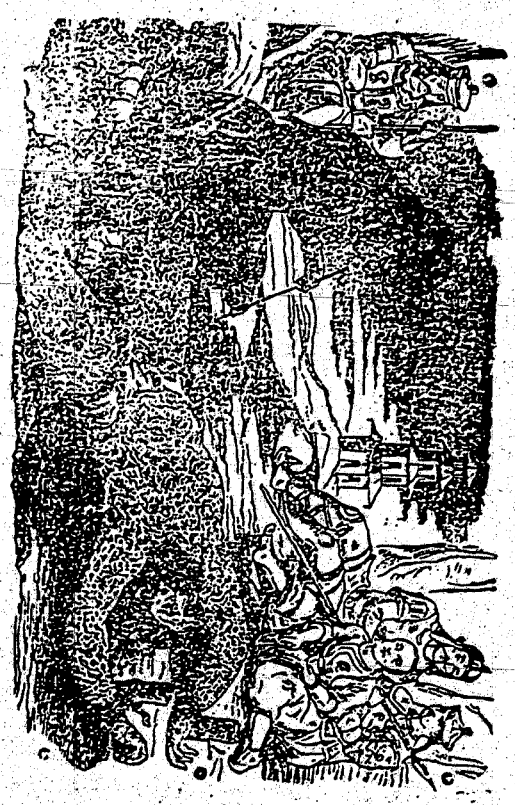


Θὰ ἠκούσατε πάντες βεβαίως τὸ ὄνομα τοῦ παραδόξου τούτου ἀνθρώπου, περὶ τοῦ ὁποίου τοσοῦτος πρὸ διετίας ἐγένετο θόρυβος ὑπὸ τῶν ἐν Ἀθήναις δημοσιογραφικῶν ὀργάνων.

Ὁ Καπετὰν Γεώργιος Κωνσταντίνου ἀφίκετο καὶ εἰς τὴν ἡμετέραν πόλιν διὰ τοῦ προχθεσινοῦ αὐτριακοῦ, προτιθέμενος νὰ ἐκθέσῃ ἑαυτὸν εἰς τὴν θέαν τοῦ κοινοῦ τὴν προσεχῆ κυριακὴν ἐν τῷ θεάτρῳ ἡ «Μέλισσα.»

Ὁ Καπετὰν Γεώργιος ὁρμεῖται ἐκ Σουλίου, εἶνε γιγαντίου παραστήματος μὲ μυῶνας πλαδαροὺς ὡς ἐκ τῶν πρεσβείων, ἡλικίας 85 περίπου ἐτῶν, ὡς ἐπληροφόρησεν ἡμᾶς, κατάστικτος καθ' ἅπαν τὸ σῶμα ἀπὸ κεφαλῆς μέχρις ὀνύχων. Ἠρωτήσαμεν αὐτὸν τίνι τρόπῳ καὶ διατί ἐστιγματίσθη καὶ μᾶς ἀπήντησεν, ὅτι μαχόμενος ἐν πολέμῳ μεταξὺ Σινῶν καὶ Ταρτάρων συνελήφθη ὑπὸ τῶν τελευταίων καὶ ἐστιγματίσθη βιαίως. Ἐν διαστήματι ἐνενήκοντα ἡμερῶν ἔστιξαν ἐπὶ τοῦ σώματος αὐτοῦ διὰ κυανῆς καὶ ἐρυθρᾶς μελάνης 388 εἰκόνας διαφόρων ζώων, ἑρπετῶν, ἰχθύων, ἐντόμων, καταστησάντων οἱονεὶ τὸ σῶμα αὐτοῦ ζωολογικὴν πινακοθήκην. Εἶνε ἄνθρωπος ὁμιλητικὸς ρωμαλέος, ἐπίμων, ἀγαπᾷ τὰ ἀνατολικὰ ᾄσματα καὶ γνωρίζει κατὰ πρᾶξιν πολλὰς γλώσσας εὐρωπαϊκὰς καὶ σιμιτικάς. Περιῆλθε διάφορα μέρη τῶν πέντε ἠπείρων τοῦ κόσμου, ἐπισύρας τὴν περιέργειαν πολλῶν ἐπισήμων προσώπων καὶ τυχὼν πρὸς τούτοις πλείστων ἀδαμαντοκολλήτων μεταλλίων. Φέρει βαθείας οὐλὰς καθ' ἅπαν τὸ σῶμα καὶ τὸν δεξιὸν ὀφθαλμὸν κατεστραμμένον, συνεπείᾳ, ὡς μᾶς εἶπεν βολῆς ὅπλου εἰσδυσάσης διὰ τῆς κορυφῆς τῆς παρειᾶς εἰς τὴν ὀφθαλμικὴν κόγχην.

Πεποίθαμεν ὅτι πάντες θὰ ἐπωφεληθῶσι τῆς περιστάσεως ταύτης, ἵνα ἴδωσι τὸν κατάστικτον Γεώργιον Κωνσταντίνου, ὅστις ἐπέσυρε τὸν θαυμασμὸν ὁλοκλήρου τοῦ κόσμου.



Τιμὴ εἰσόδου σελλίνιον 1.

Παρακαλοῦνται οἱ ἀλλάσσοντες δι' ἀμονὴν συνδρομηταὶ τοῦ «Νέου Ἔθνους» νὰ καθιστῶσι τοῦτο δῆλον τῇ διευθύνσει, ἥτις ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει οὐδεμίαν ἔχει εὐθύνην, ἐὰν ἐπέρχεται σύγχυσις περὶ τὴν ἀποστολὴν τοῦ φύλλου.

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΚΑΙ ΠΑΛΙΝ Η ΧΟΛΕΡΑ.

Τὰ Βυζαντινὰ φύλλα ἀναγράφουσι περὶ τῆς χολέρας τὰς ἑξῆς πληροφορίας:

«Ἀπὸ τῆς 1ης μέχρι τῆς 3ης Ἰουνίου ἐγένοντο ἐν Σεβαστείᾳ 9 κρούσματα καὶ 6 θάνατοι.

Ἐν Τοκάτῃ αὐθημερὸν 4 κρούσματα καὶ 3 θάνατοι.

Ἐν Ἀμισῷ τὴν 3 τρέχοντος ἐγένετο ἓν κροῦσμα καὶ εἷς θάνατος.

Ἐν Ἰσκιλὶπ τοῦ νομοῦ Κασταμανῆς ἀπὸ τῆς 2ης—3ης τρέχοντος μηνὸς ἐγένοντο 9 κρούσματα καὶ 6 θάνατοι, τὴν ἑπομένην δὲ 7 κρούσματα καὶ 5 θάνατοι.

Κατὰ τὰ ἐκ Πετρουπόλεως τηλεγραφήματα ἀπὸ τῆς 1—3 Ἰουνίου ἐγένοντο ἐν Βαρσοβίᾳ 19 κρούσματα χολέρας καὶ 13 θάνατοι, ἐν Κόβνῳ ἠσθένησαν 3 καὶ ἀπέθανον 5, ἐν Ραδὶμ ἠσθένησαν 7 καὶ ἀπέθανον 4, ἐν Πλὸκ ἠσθένησαν 24 καὶ ἀπέθανον 18 καὶ ἐν Ποδολίᾳ ἐγένοντο 17 κρούσματα θανατηφόρα. Τὰ δὲ ἐκ Βιέννης, Βερολίνου καὶ Βορτσὼρ τηλεγραφήματα ἀγγέλλουσι πολλὰ κρούσματα θανατηφόρα. Δυστυχῶς ἐκ τῶν ἀνωτέρω συμπεραίνομεν ὅτι καὶ πάλιν ἐπαπειλούμεθα ὑπὸ τῆς ἐπαράτου νόσου, ἐκτὸς ἐὰν ἡ ἡμετέρα κυβέρνησις, μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς συνεννοουμένη ὁρίση τακτικὰς καθάρσεις τῶν προελεύσεων πάσης ἀτμοπλοϊκῆς ἑταιρείας ἐκ τῶν ἐπιχολέρων μερῶν.

Ἐν Ἑλλάδι διὰ Β. διατάγματος ἐπιβάλλεται πενθήμερος ἐπιτηρητικὴ κάθαρσις εἰς τὰ ἐκ τοῦ Εὐξείνου Πόντου προερχόμενα σκάφη. Εἰς πάντα δὲ ἀνεξαιρέτως τὰ ἐκ τῶν διαφόρων λιμένων τῆς Μικρασίας προερχόμενα, γίνεται ἐλευθεροκοινωνία μετ' αὐστηρὰν ἰατρικὴν ἐπίσκεψιν.»

Πεποίθαμεν ὅτι ἡ ὑγειονομικὴ ἀρχὴ τῆς ἡμετέρας νήσου θέλει φροντίσῃ προσηκόντως περὶ τῆς ὑγείας τῶν κατοίκων διὰ τῶν ἀναγκαίων προφυλακτικῶν μέσων, κατὰ τὴν ἔλευσιν κινδύνου, εἰσδύσεως τῆς χολέρας ἐν τῇ νήσῳ ἡμῶν.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙΣ ΕΝ ΚΡΗΤΗ.

Ἡ αὐτοῦ Πανιερότης ὁ Μητροπολίτης Κρήτης κ. Τιμόθεος, ὑπὸ τὴν ἰδιότητα τοῦ προϊσταμένου τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως τῆς νήσου, συγκαλεῖ τοὺς γυμνασιάρχας, καθηγητὰς, σχολάρχας, διευθυντὰς καὶ διδασκάλους αὐτῆς εἰς συνέδριον, ὅπερ θέλει συνέλθη ἐν Ἡρακλείῳ κατὰ τὴν 1ην Αὐγούστου καὶ θέλει παραταθῇ μέχρι τῆς 20ης τοῦ ἰδίου μηνός. Ὑπὸ τὴν προεδρίαν δὲ τοῦ Μητροπολίτου θὰ συζητηθῶσι διάφορα ζητήματα σχετικὰ πρὸς τὰς ἀνάγκας τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως, καὶ περὶ καταλληλοτέρων διὰ τὴν Κρήτην ἐκπαιδευτικῶν συστημάτων.

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΟΛΟΣ.

Ἀπέπλευσαν ἐκ Κερατσινίου κατευθυνόμενα εἰς Κέρκυραν καὶ ἐκεῖθεν ἀνὰ ἓν εἰς Τάραντα τῆς Ἰταλίας, ὅπως καθαρισθῶσιν ἐν τῇ αὐτόθι δεξαμενῇ τὰ ἑλληνικὰ θωρηκτὰ Ψαρὰ, Σπέτσαι καὶ Ὕδρα. Πρῶτον θὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν δεξαμενὴν πρὸς καθαρισμὸν τὸ θωρηκτὸν Ψαρά. Τὰ καταδρομικὰ Πηνειός, Ἀχελῶος καὶ Εὐρώτας, διετάχθησαν νὰ μεθορμισθῶσιν εἰς τὸν λιμένα Φαλήρου μέχρι νεωτέρας τοῦ ὑπουργείου τῶν ναυτικῶν διαταγῆς. Ὁ Ἀλφειὸς θὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ τὸν συνήθη κατ' ἔτος γινόμενον ἐκπαιδευτικὸν πλοῦν τῶν μαθητῶν τῆς σχολῆς τῶν δοκίμων.

ΓΛΩΣΣΑ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ.

Οἱ Βούλγαροι, οἱ ὁποῖοι μέχρι τῆς προχθὲς ἀκόμη διέτρεχον διαφόρους χώρας μὲ παλαιὸν τσαροῦχι καὶ φθειριῶσαν κάππαν ἐργαζόμενοι ὡς ἀχθοφόροι, ἀνθρακεῖς, ὀνηλάται, καὶ τέλος εἰς ὅ,τι ἐπάγγελμα δύναται νὰ ἐπιδώσῃ εἷς ἐλαύνων τὸ γένος ἐξ εὐγενῶν. (!) ἀνέπτυξαν σήμερον διαβολεμμένην διπλωματίαν. Ἡ «Νοβινὴ» ἐπὶ παραδείγματι, ἐφημερὶς ἐκδιδομένη ἐν Σοφίᾳ, ἥτις πρὸ ἡμερῶν μόλις ὑπεστήριζε τὸν Σταμπούλωφ, περιγράφει ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ τὴν χαρὰν τοῦ βουλγαρικοῦ ἔθνους ἕνεκα τῆς πτώσεως αὐτοῦ διὰ τῶν ἑξῆς διπλωματικῶν φράσεων:

«Πολλαχόθεν ἀκούονται φωναί: Ἐκδίκησις! ἐκδίκησις! Τοῦτο δὲν εἶνε φρόνιμον, καὶ ὁδηγεῖ πρὸς καταστροφήν. Εἰς τὸ κακὸν ἀνταποδίδετε καλὸν. οἴκτον, δικαιοσύνην! Πρὸς ἐκεῖνον, ὅστις δὲν ἀνεγνώριζε καὶ κατεπάτει τοὺς νόμους, ἀνταποκρίθητε διὰ δικαιοσύνης καὶ αὐστηρᾶς νομιμότητος· ἐκεῖνον, ὅστις ἦν θηριώδης, ἀνηλεής, ἐκδικήθητε δι' ἀγαθότητος. Τοῦτο θὰ ἐξουδενώσῃ τὰς ἀνομίας, ἀδικίας, ἰδιοτελείας, καὶ ἀτιμίας.» Ὦ! τῆς βουλγαρικῆς διπλωματίας! καὶ ταρτουφοσύνης!

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΛΑΪΚΗ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΕΙΑ

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΣΑ

Ἀστρονομίαν, Ἱστορίαν, Χημείαν Οἰκιακὴν οἰκονομίαν, Ἰατρικὴν, Μετεωρολογίαν, Γεωγραφίαν, Κηπουρικὴν, Κτηνιατρικὴν, Δενδροκομίαν, Γεωργίαν, Ζωολογίαν, Μυθολογίαν, Μαγειρικὴν, Ζαχαροπλαστικὴν, Νομικὴν, Φυσικὴν, Μεταξοσκωληκοτροφίαν, Φυτολογίαν, Ἀνθοκομίαν, Τέχνας, κτλ. κτλ. κτλ.

ΣΥΓΓΡΑΦΕΙΣΑ ΕΠΙ ΤΗ ΒΑΣΕΙ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΥΠΟ

ΠΟΛΛΩΝ ΛΟΓΙΩΝ

ΜΕΤΑ ΕΙΚΟΝΩΝ.

Ὁ ἐπιθυμῶν ν' ἀποκτήσῃ τὸ ἀξιόλογον τοῦτο βιβλίον ἂς ἀποταθῇ πρὸς τὸν κ. Α. Γ. Παντελάκην.

Ἐν τῷ ἐνταῦθα κατὰ τὴν ἀγορὰν καταστήματι τοῦ κ. Ι. Χ. Παντελίδου εὑρίσκεται ΣΑΠΩΝ ΤΡΙΠΟΛΕΩΣ ἐξαιρέτου ποιότητος πωλούμενος εἰς τιμὰς ἀπεπιδέκτους διαγωνισμοῦ. Σπεύσατε πάντες καὶ θέλετε μείνη λίαν εὐχαριστημένοι.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΤΟ «ΤΡΩΟΔΟΣ» ΕΝ ΛΕΜΗΣΣΩ, ὁδὸς Ἁγ. Πατρικίου, ἀρ. 87.

Ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ δραστηρίου καὶ φιλοκάλου κ. Μιχαὴλ Τζετζοπούλου λειτουργεῖ ἐν Λεμησσῷ τὸ λαμπρὸν τοῦτο ξενοδοχεῖον, τὸ ὁποῖον πᾶς ἐπισκέπτης δὲν δύναται νὰ μὴ θαυμάσῃ καὶ ἐπαινέσῃ διὰ τὸ εὐάερον, τὴν καθαριότητα καὶ εὐθηνίαν αὐτοῦ. Οἱ καταφθάνοντες εἰς Λεμησσὸν, ἂς ἐπισκεφθῶσι τὸ ξενοδοχεῖον τοῦ κ. Τζετζοπούλου, ὄντες βεβαιοι, ὅτι καθ' ὅλα θέλουσι μείνῃ καταγοητευμένοι.

Ὑπεύθυνος

ΚΛΕΑΝΘΗΣ Ν. ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΤΗΣ

Τύποις ΦΙΛΟΚΑΛΙΑΣ.

ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΟΥ «Ν. ΕΘΝΟΥΣ.»

Η ΠΡΩΤΗ ΤΟΥ ΑΙΜΑΤΟΣ ΚΗΛΙΣ

Κατὰ μετάφρασιν ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ

(ΥΠΟ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΓΕΡΟΛΕΜΟΥ.)

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ.

ΔΡΑΜΑ ΕΝ ΗΜΕΡΑ

ΚΕΦ. VI.

Ο,ΤΙ ΣΥΝΕΒΗ ΕΙΣ ΤΟΝ ΘΩΜΑΙ ΣΙΛΒΑΝ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΔΕΡΜΑΤΟΠΡΟΒΑΤΟΝ.

II.

—Ἐὰν εἶσθε εἰς τὴν θέσιν μου ἠθέλετε πράξῃ ἄλλως;

—Ὄχι βεβαίως, κύριε διευθυντὰ, ἀπήντησεν ὁ τοποτηρητὴς, καὶ θεωρῶ τὸν δοῦκα πάντη ἀνίκανον ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ αὐτοῦ.

—Καὶ τί φρονεῖτε περὶ τῆς ἀποφάσεως τοῦ βασιλέως κατὰ τοῦ ἰδίου αὐτοῦ ἀδελφοῦ;

—Ὅ,τι καὶ πᾶς ἄνθρωπος πεπροικισμένος διὰ κοινοῦ πνεύματος. Ὁ βασιλεὺς διαπράττει ἀσύγγνωστον σφάλμα ἐκ τῆς περιπτώσεως ταύτης. εἶνε δὲ πολὺ λυπηρὸν νὰ βλέπῃ τις, ὅτι οὐδεὶς ἐκ τῶν στενῶν φίλων του ἠθέλησε νὰ ἀποτρέψῃ αὐτὸν τοῦ σκοποῦ του.

—Ἀλλοίμονον! καὶ ὁ Δὸν Φραγκίσκος μέλλει νὰ ὑποστῇ τὴν καταδίκην του σήμερον τὴν μεσημβρίαν, χωρὶς μία κἂν φωνὴ νὰ ὑψωθῇ ὑπὲρ αὐτοῦ καὶ νὰ συμβουλεύσῃ Δὸν Ζουὰν τὸν VI νὰ μὴ κηλιδώσῃ τὸν βασιλικὸν αὐτοῦ μανδύαν διὰ τοῦ αἵματος τοῦ ἰδίου του ἀδελφοῦ. Ἀλλὰ τί τὰ θέλετε. Σήμερον οἱ βασιλεῖς δὲν ἔχουσι φίλους, ὁ πλοῦτος αὐτῶν ἀποκτᾷ τοιούτους. Δὲν συνέβαινεν ὅμως τοῦτο καὶ ἄλλοτε!... Ἀλλ' οὕτως ἢ ἄλλως ὀφείλω νῦν νὰ προσμένω τὴν ἔγγραφον διαταγὴν τοῦ βασιλέως. Ὑμεῖς τώρα ἀπέλθετε, ὅπως προετοιμάσητε πάντα τὰ τῆς φρικτῆς τραγῳδίας, ἧς θέλομεν γείνη αὐτόπται μάρτυρες. Μέλλομεν νὰ παραστῶμεν εἰς φρικῶδες θέαμα, φίλε μου, διότι ὁ Δὸν Φραγκίσκος εἶνε τόσῳ ἄνανδρος καὶ δειλὸς ὅσῳ δὲν δύνασαι νὰ φαντασθῇς τοῦτο διὰ τὸν ἔσχατον τῶν ἀνθρώπων.

Ὁ τοποτηρητὴς διετέλεσε πρὸς στιγμὴν ἐν καταστάσει θλίψεως, σκεπτόμενος τὴν κατάστασιν, εἰς ἣν ἔμελλε νὰ περιέλθῃ πρίγκηψ βασιλικοῦ αἵματος. Εἶτα δὲ μετέβη νὰ διαβιβάσῃ τὰς διαταγὰς τοῦ ἀνωτέρου του εἰς τοὺς ὑπὸ τὴν ὑπηρεσίαν αὐτοῦ διατελοῦντας.

Μόλις ἐξῆλθε καὶ ἀγγελιαφόρος τοῦ κράτους ἐκόμισεν ἔγγραφον διαταγὴν, ὑπογεγραμμένην ὑπὸ τοῦ βασιλέως καὶ καθ' ὅλα σύμφωνον πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Πύργου. Ἔδωκεν οὗτος κατὰ τὴν συνήθειαν ἔγγραφον ἀπόδειξιν παραλαβῆς εἰς τὸν κομιστὴν τῆς διαταγῆς, καὶ ἀφοῦ ἔρριψε βλέμμα ἐπὶ τοῦ ὡρολογίου του διηυθύνθη εἰς τὸ προσευχητήριόν του λέγων:

—Ὁ δεσμώτης δὲν ἔχει εἰμὴ τρεῖς ὥρας ἀκόμη νὰ ζήσῃ. Ἂς προσευχηθῶ ὑπὲρ τῆς σωτηρίας τῆς ψυχῆς του.

Ἐνῷ πάντα ταῦτα συνέβαινον ἐν τῷ Πύργῳ, ὁ Δὸν Ζουὰν κεκλεισμένος ἐν τῷ θαλάμῳ αὐτοῦ μετὰ τοῦ Βακονσέλλα ἔλεγεν αὐτῷ:

Ἐξ ὅλων ὅσοι μὲ παριστοιχίζουσι καὶ ζῶσι διὰ τῆς εὐνοίας μου, ἄνευ τῆς ὁποίας πολλοὶ δὲν θὰ ἦσαν τίποτε, οὐδεὶς εὑρέθη τόσῳ εἰλικρινὴς φίλος, τοῦ ὁποίου οἱ λόγοι νὰ μὲ συγκινήσωσι μέχρι δακρύων ὅσῳ οἱ ἰδικοί σου. Διὸ καὶ σήμερον ἀκόμη, σοὶ ἐπαναλαμβάνω, ἀγαπητὲ κόμη, ὅτι σὲ ἀναγνωρίζω ὡς ἄξιον φίλον μου καὶ διὰ τοῦτο εὐλογῶ τὸν Θεόν.

—Μεγαλειότατε! Ἐὰν ἤμην ἄλλος ἢ ὡς λέγετε θὰ ἤμην ὁ ἔσχατος τῶν ἀνθρώπων, καὶ.....

—Ἄφησόν με νὰ ὁμιλήσω, ἀγαπητὲ κόμη. Δὲν ἐγνώριζες, ὅτι ἡ σκέψις μου ἀνταπεκρίνετο πρὸς τὴν ἰδικήν σου. ὡς καὶ τὰ αἰσθήματά μου. Τὰ πάντα ἠδύναντο νὰ σὲ κάμουν νὰ δειλιάσῃς μήπως μὲ δυσαρεστήσῃς, πλὴν δὲν ἐδίστασας. Μεταξὺ τοῦ κινδύνου νὰ μὲ δυσαρεστήσῃς καὶ τῆς φροντίδος νὰ διατηρῇς τὴν προσήκουσαν πρὸς με τιμὴν, μεταξὺ τοῦ συμφέροντος καὶ τοῦ καθήκοντός σου, ὅπερ ἐπροτίμησας, ἐπεφάσισας νὰ μοὶ ὁμιλήσῃς ἐνῷ οἱ ἄλλοι ἐσιώπων.

Εὐχαριστῶ κόμη, ἀλλὰ πίστευσόν μοι, οὐδ' ἐπὶ μίαν στιγμὴν δὲν ἀπεφάσισα νὰ μεταβάλω τὴν ποινὴν τοῦ «δυστυχοῦς». Ἡ δικαιοσύνη τὸν κατεδίκασεν εἰς θάνατον, ἀλλ' ἐπειδὴ αὕτη ἔλαβεν ἐκ τῶν χειρῶν μου τὸ φάσγανον, ὅπερ φέρει εἰς τὰς ἰδικάς της, ἀρκεῖ ἓν μόνον νεῦμα νὰ κάμω, μίαν μόνην λέξιν νὰ εἴπω, ἵνα τὴν ἀφοπλίσω καὶ τοῦτο μέλλω, βεβαίως, νὰ τὸ πράξω. Μήπως δὲν εἶνε ἀδελφός μου; μήπως δὲν ἔχει εἰς τὰ φλέβας του τὸ αἷμα τοῦ πατρός μου καὶ τῆς μητρός μου; Ἐπεβουλεύθη τὴν ζωήν μου, ἠθέλησε νὰ μὲ ἐξαφανίσῃ. Ἀλλ' εἶμαι βασιλεὺς καὶ θέλω νὰ φεισθῶ τῆς ἰδικῆς του.

Ἀπεφάσισα ὅμως νὰ τῷ δώσω μάθημα φοβερὸν, ἵνα αἰσθανθῇ κατόπιν πᾶσαν αὐτοῦ τὴν ὠφέλειαν, καὶ δὲν θὰ τῷ χαρίσω τὴν ζωὴν εἰμὴ εἰς τὴν ἐσχάτην στιγμὴν, καθ' ἣν θέλει εὑρεθῇ κατὰ πρόσωπον τοῦ φοβεροῦ δημίου. Τίποτε δὲν ἠθέλησα νὰ εἴπω καὶ ὑποκρίνομαι τώρα περισσότερον ἢ ἄλλοτε. Πάντες μὲ θεωροῦσιν ἀνηλεῆ, καὶ φαντάζομαι τί ἕκαστος σκέπτεται δι' ἐμέ. Οἱ πρέσβεις τῶν δυνάμεων ἰδίᾳ τρίβουν τὰς χεῖρας, πεισθέντες, ὅτι θὰ διαπράξω κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς βασιλείας μου ἓν ἐκ τῶν σφαλμάτων ἐκείνων, δι' ὧν ἀφαιρεῖται ἀπὸ τοὺς βασιλεῖς πᾶσα ἐξουσία εἰς τὰ συμβούλια τῆς Εὐρώπης. Ὦ! μοὶ φαίνεται ὅτι τοὺς ἀκούω νὰ καταφέρωνται κατ' ἐμοῦ. Ἀλλ' ἀδιάφορον, ἀφοῦ ἐντὸς ὀλίγου πάντες θέλουσιν ἴδῃ ὅτι δὲν θὰ συμβῇ τοῦτο.

(ἀκολουθεῖ)